

# AUTOMATYCZNE DOZOWANIE PH

MinipH®



# 1. WAŻNA PRZEDMOWA

WSZYSTKIE INSTRUKCJE ZAWARTE W INSTRUKCJACH DOSTARCZONYCH Z URZĄDZENIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ, ZROZUMIEĆ I PRZESTRZEGAĆ PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK CZYNNOŚCI.

## I H

- W instrukcjach dostarczonych z urządzeniem znajdują się następujące piktogramy, które oznaczają OSTRZEŻENIE i towarzyszą im instrukcje, których należy przestrzegać dosłownie.
- Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować znaczne ryzyko uszkodzenia sprzętu i poważnych obrażeń ciała.

**NINIEJSZYCH INSTRUKCJI NALEŻY PRZESTRZEGAĆ.**

## 2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

### **H** NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

Zainstaluj urządzenie poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych, aby zapobiec obrażeniom lub wypadkom.

Upewnij się, że pomieszczenie z wyposażeniem spełnia normy obowiązujące w kraju w momencie oddania do eksploatacji. W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Urządzenie musi zainstalować tzw. wykwalifikowana osoba zgodnie z normami obowiązującymi w kraju w momencie instalacji. Instalacja musi również we wszystkich być zgodne pod każdym względem ze specyfikacjami technicznymi podanymi we wszystkich dostarczonych instrukcjach i dokumentach urządzenie.

Kable elektryczne urządzenia należy chronić przed niepożądanymi uszkodzeniami.  
Uszkodzone kable należy natychmiast wymienić na identyczne.  
Nie wolno skracać ani przedłużać przewodów.

Tylko wykwalifikowane osoby mogą pracować przy awariach i konserwacji.  
Zawsze odłączaj zasilanie przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac technicznych przy urządzeniu.

Nie modyfikuj urządzenia. Modyfikacje mogą prowadzić do zagrożenia ludzi i otaczającego środowiska ze względu na pogorszony stan

**Niniejsze wytyczne nie są wyczerpujące ani kompletne. Stanowią one podsumowanie najczęstszych zagrożeń związanych z obsługą urządzenia. Podczas obsługi urządzenia w jakikolwiek sposób należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek.**

### 3. PRZED MONTAŻEM

**Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami:**

- Wydajność uzdatniania wody musi odpowiadać objętości uzdatnianego basenu, liczbie osób korzystających z basenu, obecności sprzęt (przelew, odbicia w wodzie, zjeżdżalnia itp.) oraz warunki klimatyczne w miejscu instalacji.
- Używaj wody z kranu. Nie używać wody pochodzenia naturalnego (deszczowej lub zebranej w inny sposób, wody ze stawu, jeziora lub studni), w przeciwnym razie ogniwo elektrolityczne może ulec uszkodzeniu.
- Nie używaj produktów przeciwglonowych zawierających miedź lub inne metale – może dojść do przedwczesnego starzenia pogorszenie stanu ogniwa chlorującego.
- Sprawdź, czy pompa filtra i filtr są w dobrym stanie i czy działają prawidłowo. Sprawdź również natężenie przepływu pompy filtrującej, wydajność filtra i zewnętrzną średnicę rury.
- Urządzenie należy zainstalować w zamkniętym, suchym i odpowiednio wentylowanym pomieszczeniu, zabezpieczonym przed spadającą wodą i promieniowaniem UV. Temperatura wewnątrz tego pomieszczenia nie może przekraczać 40°C.
- Jeśli miejsce użytkowania znajduje się w gorącym i wilgotnym klimacie, to pomieszczenie musi być wyposażone w klimatyzację.
- Jeżeli miejsce użytkowania znajduje się w ciepłym klimacie, to pomieszczenie musi być wyposażone w aktywną wentylację.
- Ustal z góry lokalizację dla poszczególnych komponentów; należy wziąć pod uwagę ich wielkość oraz wymaganą długość przewodów zasilających kable. Należy również zapewnić dodatkową przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić dostęp w celu konserwacji.
- Zbiornik do regulacji pH musi być zainstalowany w bezpiecznej odległości od wszystkich urządzeń elektrycznych i wszelkie inne chemikalia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do nieprawidłowego utlenienia części metalowych, które może spowodować całkowitą awarię sprzętu.
- Uważnie obserwuj wzajemne położenie poszczególnych elementów, czy odpowiada dokumentom dostarczonym z urządzeniem. Zainstaluj artykuł i uchwyt na akcesoria w pozycji poziomej, a następnie zainstaluj pozostałe urządzenia do uzdatniania, czyszczenia i podgrzewania wody (do wylotu do basenu). Wszystkie czujniki muszą być instalowane w pozycji pionowej. Jeśli ograniczenia obwodu filtra wymagają przeprowadzenia instalacji w sposób inny niż opisany w Skróconej instrukcji montażu, taka instalacja musi zostać zatwierdzona przez profesjonalistę. Instalacja obejścia jakiegokolwiek elementu jest surowo zabroniona. Ta instrukcja dotyczy w szczególności ogniwa (zamknięcie zaworów przy włączonym zasilaniu grozi jego zniszczeniem).
- Zawsze, gdy ogniwo jest zasilane, musi być zapewniony wystarczający przepływ wody. Jeśli pompa filtrująca ma zmienne natężenie przepływu, należy zainstalować czujnik przepływu, aby zatrzymać elektrolizę, jeśli natężenie przepływu jest niewystarczające. Przetwornik przepływu należy zainstalować bezpośrednio przed komorą.
- Ciśnienie w komorze nie może przekraczać 3 barów. Wszystkie zainstalowane elementy hydrauliczne muszą być w stanie wytrzymać ciśnienie wody przyjętej do normalnego użytkowania. Wszystkie części obwodu muszą być uszczelnione, w tym rury.
- Przepływ w komorze pomiarowej nie może przekraczać 80 l/h. W razie potrzeby należy zapewnić w tym celu dodatkowe miejsce dla danych urządzeń.

## 4. Zgodność WE

To urządzenie jest zgodne z przepisami Unii Europejskiej — patrz poniżej.

### **Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC):**

Dyrektywa 2004/108/WE (do 19 kwietnia 2016 r.) oraz Dyrektywa 2014/30/UE (od 20 kwietnia 2016 r.).

### **Niskie napięcie (NN):**

Dyrektywa 2006/95/WE (do 19 kwietnia 2016 r.) i dyrektywa 2014/35/UE (od 20 kwietnia 2016 r.), w tym normy IEC 60335-1 (grudzień 2013) i IEC 60335-2-60 (wrzesień 2008).

## 5. OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska jest niezbędna. Producent tego urządzenia bardzo dba o środowisko.


To urządzenie zostało wykonane z wysokiej jakości materiałów i komponentów, z poszanowaniem środowiska naturalnego, ponownego wykorzystania i recyklingu. Mimo tych starań niektóre części urządzenia nie ulegają biodegradacji.

## 6. UTYLIZACJA

### **Zgodnie z przepisami stanowymi i lokalnymi.**

To urządzenie podlega dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive -WEEE) obowiązującej na terenie Unii Europejskiej. Celem dyrektywy WEEE jest maksymalne ograniczenie ilości odpadów elektrycznych powrót do obiegu, zapobieganie zagrożeniom, jakie stwarzają jego części składowe, oraz motywowanie do recyklingu.



Etykieta  na tym urządzeniu zawiera następujące instrukcje:

- **Nie wolno wyrzucać urządzenia do środowiska.**
- **Nie wyrzucaj urządzenia razem z normalnymi odpadami.**
- **Zanieś urządzenie do odpowiedniego i zatwierdzonego punktu zbiórki lub zwróć je sprzedawcy.**

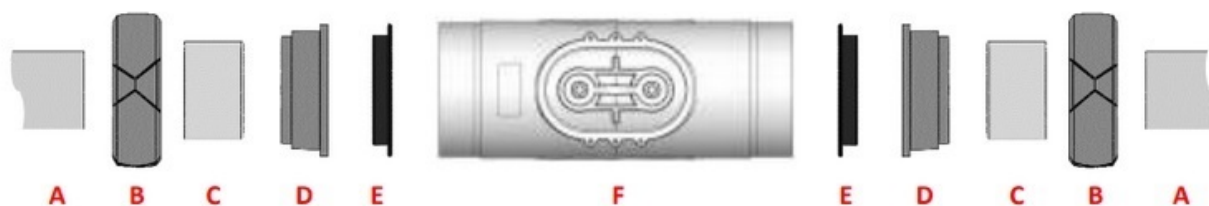
# 1. ARTYKUŁ

## 1.1 Artykuł w linii

I

Połączenia elektryczne na poziomie ogniwa nie mogą być skierowane do góry, aby zapobiec osadzaniu się na nich wody lub

Rozłożony schemat montażu zespołu:



**A:** Rurociąg, rurociąg

**B:** Nakrętka sześciokątna (2×)

**C:** Redukcja (2×) (do zamontowania tylko jeśli rura A ma średnicę zewnętrzną 50 mm)

**D:** kołnierz (2×)

**E:** Uszczelka (2×)

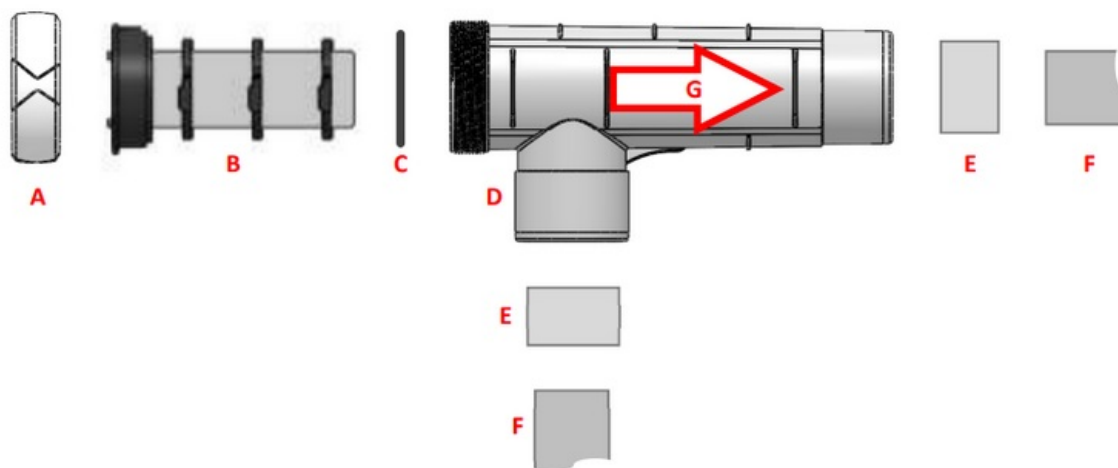
**F:** Wyrób

- 1) Jeśli rura A ma średnicę zewnętrzną 50 mm, przyciąć ją na długość 249 mm.  
Jeśli rura A ma średnicę zewnętrzną 63 mm, przytnij ją do 236 mm.
- 2) Całkowicie zdemontuj artykuł zgodnie z poprzednim schematem rozstrzelonym.
- 3) Przeszlifować papierem ściernym wszystkie powierzchnie styku: rury A, reduktor C, kołnierz D.
- 4) Nasuń obie nakrętki B na rurki A.
- 5) Skleić wszystkie odpowiednie części [rury A – reduktor C – kołnierz D].
- 6) Pozostaw klej do całkowitego wyschnięcia.
- 7) Nasmaruj wszystkie połączenia E.
- 8) Włóż obie uszczelki E do odpowiednich kołnierzy D.
- 9) Ręcznie przykręć 2 nakrętki B do łącznika F.

## 1.2 T-sekcja

Połączenia elektryczne na poziomie ogniwa nie mogą być skierowane do góry, aby zapobiec osadzaniu się na nich wody lub

Rozstrzelony schemat montażu zespołu:



**A:** Matryca

**B:** Elektroda

**C:** Uszczelka

**D:** Sprawa

**E:** Redukcja (2x) (montowana tylko wtedy, gdy rura F ma średnicę zewnętrzną 50 mm)

**F:** Rurociąg, rurociąg

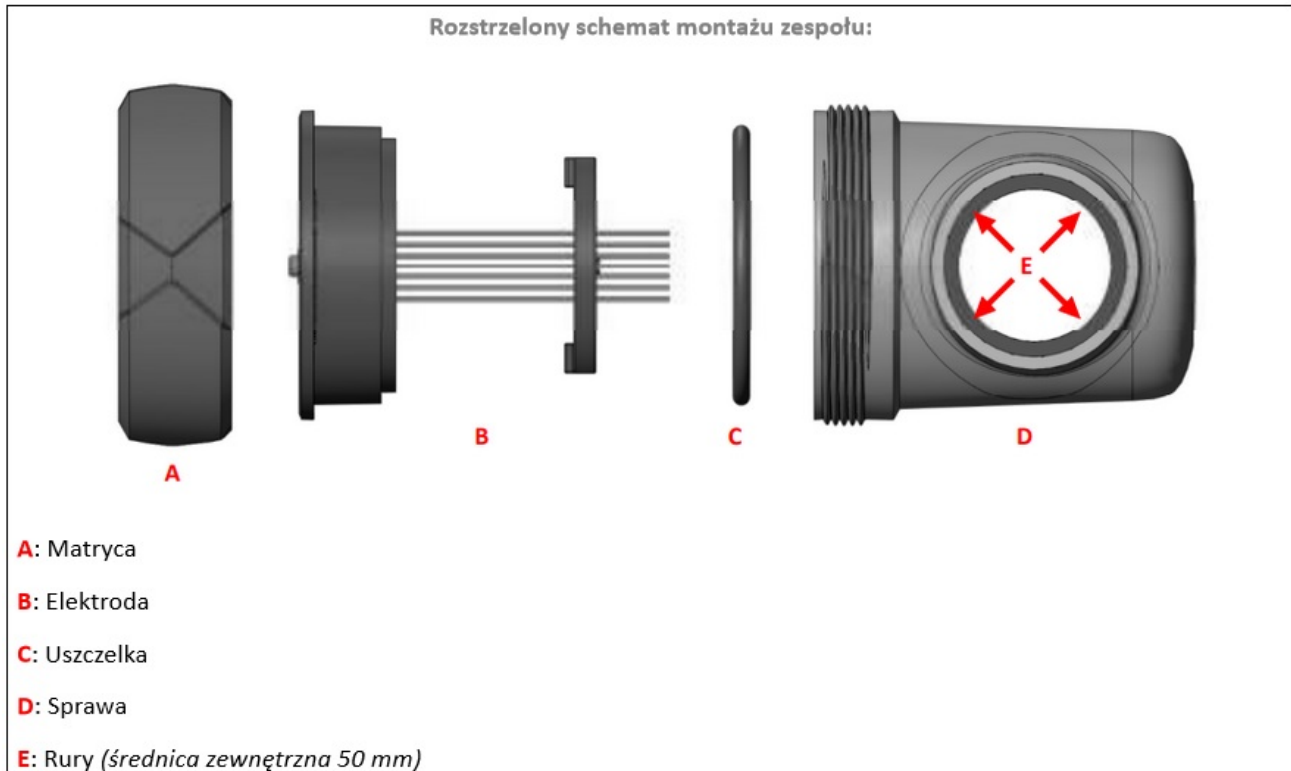
**G:** Kierunek przepływu wody do pojemnika

- 1) Całkowicie zdemontuj artykuł zgodnie z poprzednim schematem zespołu rozebranego.
- 2) Przeszlifować papierem ściernym wszystkie powierzchnie styku: obudowę D, reduktor E, rury F.
- 3) Przykleić zespół montażowy [obudowa D – redukcja E – rury F].
- 4) Pozostaw klej do całkowitego wyschnięcia.
- 5) Nasmaruj uszczelkę C.
- 6) Umieść uszczelkę C na spodzie elektrody B.
- 7) Włóż elektrodę B do obudowy D. Zwróć uwagę na urządzenia korekcyjne/zabezpieczające.
- 8) Ręcznie dokręć nakrętkę A na tulei D.

### 1.3 Artykuł autorstwa Pico

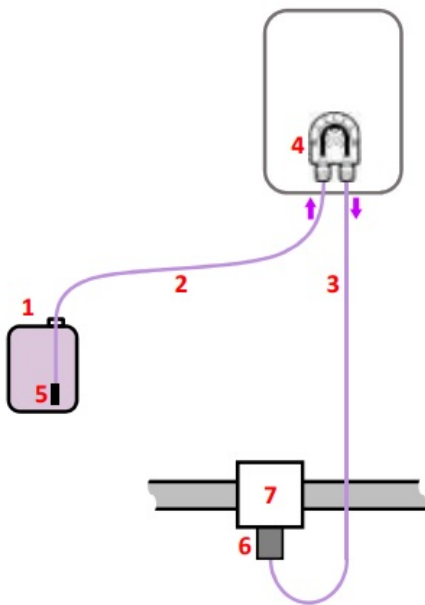
I

Połączenia elektryczne na poziomie ogniwa nie mogą być skierowane do góry, aby zapobiec osadzaniu się na nich wody lub



- 1) Całkowicie zdemontuj artykuł zgodnie z poprzednim schematem zespołu rozebranego.
- 2) Przeszlifować papierem ściernym wszystkie powierzchnie styku: obudowa D, rurka E.
- 3) Przykleić zespół montażowy [obudowa D - reduktor E].
- 4) Pozostaw klej do całkowitego wyschnięcia.
- 5) Nasmaruj uszczelkę C.
- 6) Umieść uszczelkę C na spodzie elektrody B.
- 7) Włóż elektrodę B do obudowy D. Zwróć uwagę na urządzenia korekcyjne/zabezpieczające.
- 8) Ręcznie dokręć nakrętkę A na tulei D.

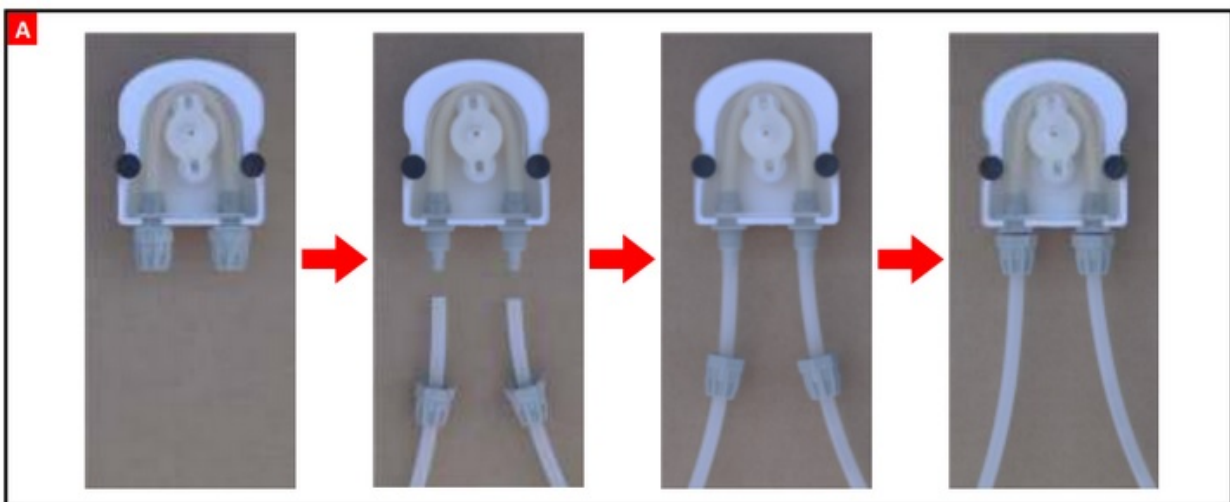
## 2. OBWÓD WYLEWU (pH i/lub chlor)



- 1) Zbiornik z korektorem pH 1 należy umieścić jak najbliżej wewnętrznej wentylacji pomieszczenia technicznego oraz jak najdalej od wszelkich urządzeń elektrycznych.
- 2) Przytnij półsztywne rury 2 i 3 na odpowiednią długość
- 3) Podłącz półsztywne przewody 2 i 3 do pompy perystaltycznej 4 (patrz rys. A.).
- 4) Podłącz półsztywną rurę 2 do filtra żwirowego 5 (patrz rys. B.).
- 5) Umieść filtr żwirowy 5 na dnie pojemnika 1.
- 6) Wkręć łącznik iniekcyjny 6 w element podtrzymujący 7 (uchwyt na akcesoria lub kołnierz podtrzymujący), użyj taśmy uszczelniającej.

Postępuj zgodnie z rys. C. (schemat rozstrzelony złącza 6) a postępuj zgodnie z instrukcjami, aby złożyć części. W szczególności zwróć uwagę na strzałki kierunkowe wygrawerowane na złączu. Nieprzestrzeganie procedury może uszkodzić pompę perystaltyczną.

- 7) Podłączyć rurę półsztywną 3 do króćca iniekcyjnego 6.





### 3. UCHWYT NA AKCESORIA

- 1) Usuń 5 ograniczników i 2 redukcje z uchwytu na akcesoria.
- 2) W zależności od tego, jakie elementy będą podłączone do uchwytu na akcesoria, ręcznie przykręć i dokręć niezbędne połączenia akcesoriów. Użyj taśmy teflonowej.
- 3) Zainstaluj uchwyt na akcesoria zgodnie z poniższym opisem.



A: Odp.: rura (średnica zewnętrzna 50 lub 63 mm)

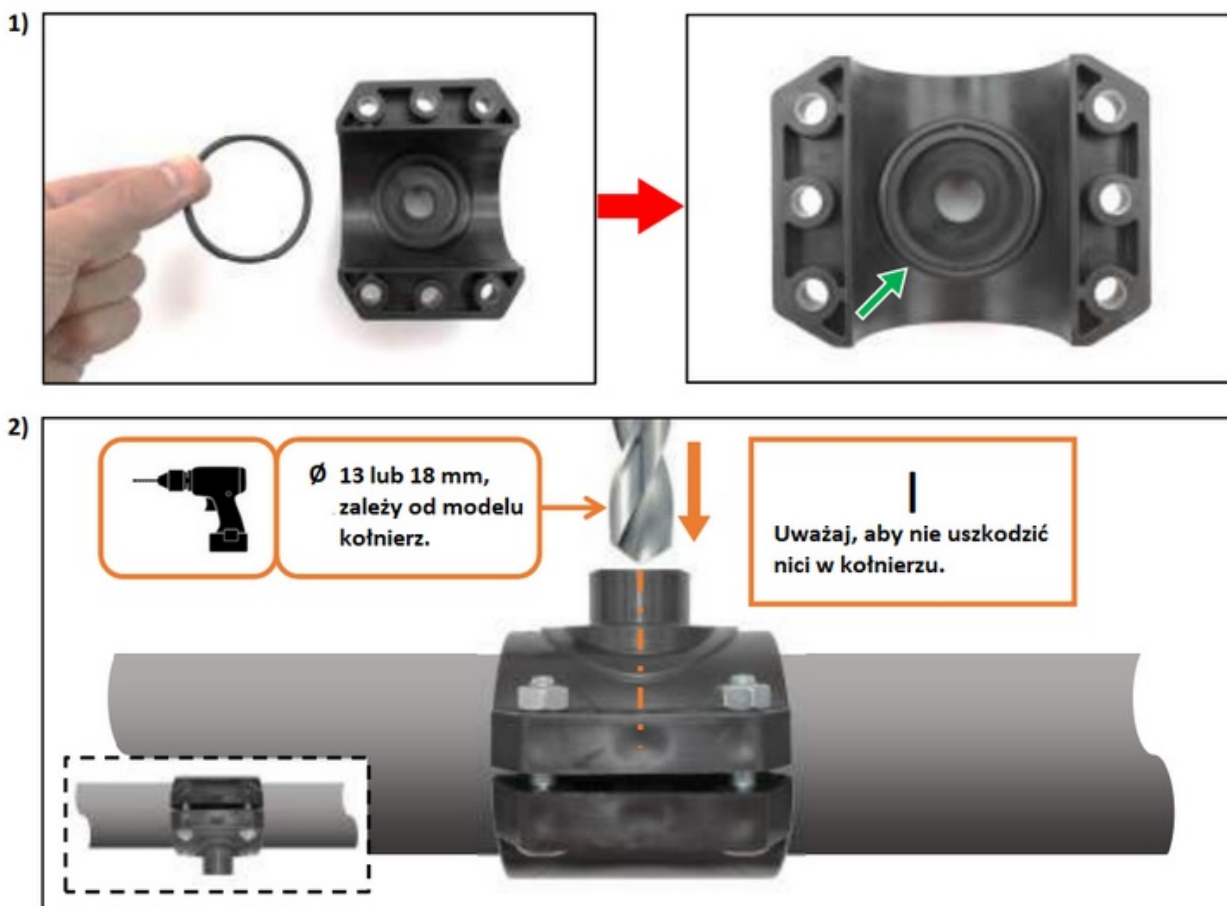
B: Redukcja (pasuje tylko, jeśli rura A ma średnicę zewnętrzną 50 mm)

C: Znak przepływu ze strzałką (wskazujący kierunek przepływu wody)

D: Uchwyt na akcesoria

→ Części A, B, D są montowane przy użyciu odpowiedniego kleju.

### 4. SIODŁO



## 5. SONDY

### 5.1 Sonda pH

- Sonda pH jest delikatnym urządzeniem pomiarowym. Nie wolno narażać go na uderzenia i należy obchodzić się z nim ostrożnie.

- Żywotność sondy pH zależy przede wszystkim od ścisłego przestrzegania wszystkich instrukcji opisanych w dokumentach dostarczany z produktem.

1) → Ten krok nie dotyczy czarnej sondy pH.

Przykręć uchwyt sondy (patrz poniższy rysunek) do wspornika dostarczonego z uchwytem (uchwyt lub gniazdo); użyj taśmy teflonowej.

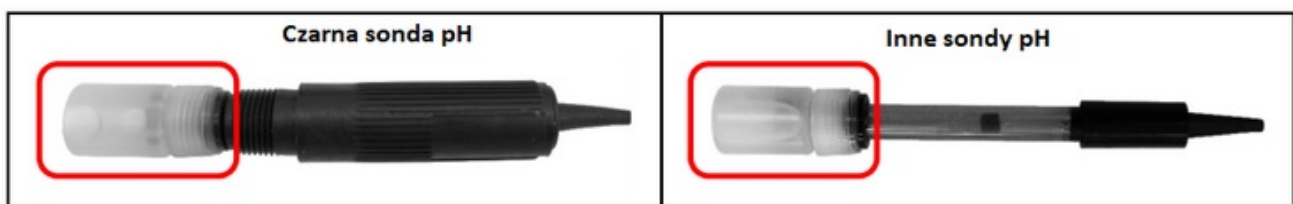


2) Sprawdź, czy ampulka z sondą jest zanurzona w roztworze w zbiorniku.

Jeśli nie:

- Wyjmij pojemnik do przechowywania z sondy (patrz poniższy rysunek) i schowaj go.
- Przepłukać ampulkę wodą z kranu.
- Pozostaw sondę nasączoną wodą wodociągową lub odpowiednim roztworem KCl (nasycony chlorek potasu) na 30 minut.
- Przejdź do kroku 4.


3) Wyjmij pojemnik do przechowywania z sondy (patrz poniższy rysunek) i zachowaj go



**Nigdy nie dotykaj ampulki sondy.**

4) Sprawdź, czy w ampulce nie ma pęcherzyków powietrza. W przeciwnym razie trzymaj sondę tak, aby ampulka skieruj w dół i potrząśnij nią, aż bąbelki uniosą się nad korpusem sondy.

5)

<p><b>Czarna sonda pH</b> <u>Ręcznie</u> wkręć sondę w uchwyt; <u>użyj taśmy teflonowej.</u></p>	<p><b>Inne sondy pH</b></p> <p>a) Poluzuj nakrętkę uchwytu sondy.</p>  <p>b) Włóż sondę do uchwytu. c) Dokręć ręcznie uchwyt sondy.</p>
--	---

**Sonda musi być zainstalowana w pozycji pionowej z ampulką skierowaną w dół.**

## 5.2 Sonda redoks

1) Jeżeli sonda będzie montowana w komorze pomiarowej:

Przejdź do kroku 2.

Jeżeli sonda będzie montowana w siodełku:

Wkręć uchwyt sondy (patrz poniższy rysunek) w gniazdo; użyj taśmy teflonowej.



2) Wyjmij pojemnik do przechowywania z sondy (patrz poniższy rysunek) i schowaj go.



**Nigdy nie dotykaj ampulki sondy**

3) Poluzuj nakrętkę uchwytu sondy (uchwyt sondy jest wstępnie zainstalowany w komorze pomiarowej):

4) Włóż sondę do uchwytu.

5) Dokręć ręcznie uchwyt sondy.



**Sonda musi być zainstalowana w pozycji pionowej z ampulką skierowaną w dół.**

## 6.CZUJNIKI

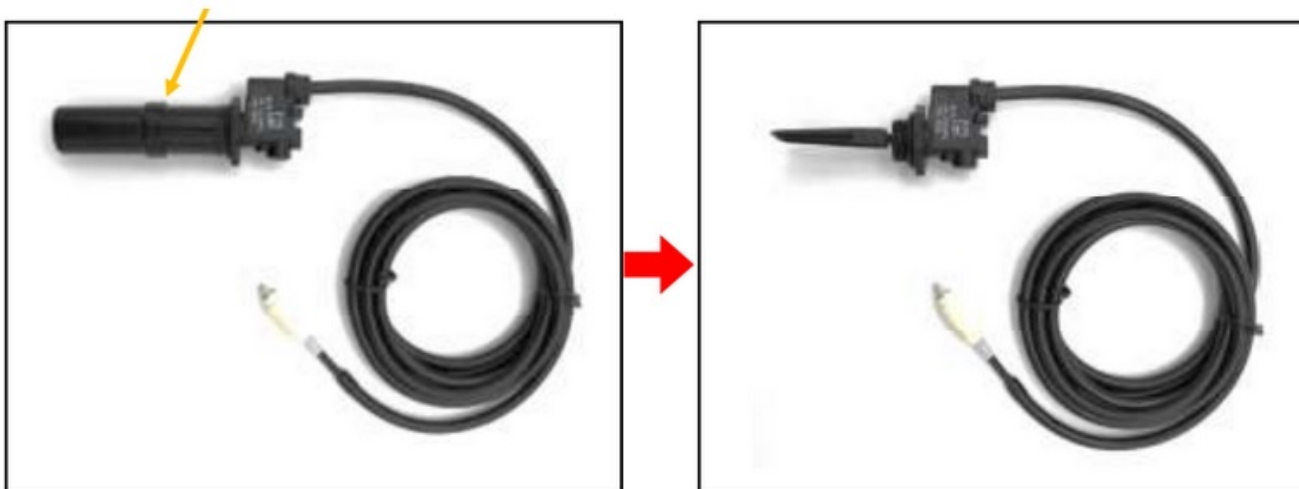
### 6.1 Czujnik zawartości soli / temperatury / niskiego poziomu wody



Ręcznie przykręć czujnik do dostarczonego wspornika i dokręć (uchwyt na akcesoria lub siodło).

### 6.2 Czujnik przepływu

1) Odkręcić osłonę ochronną czujnika:

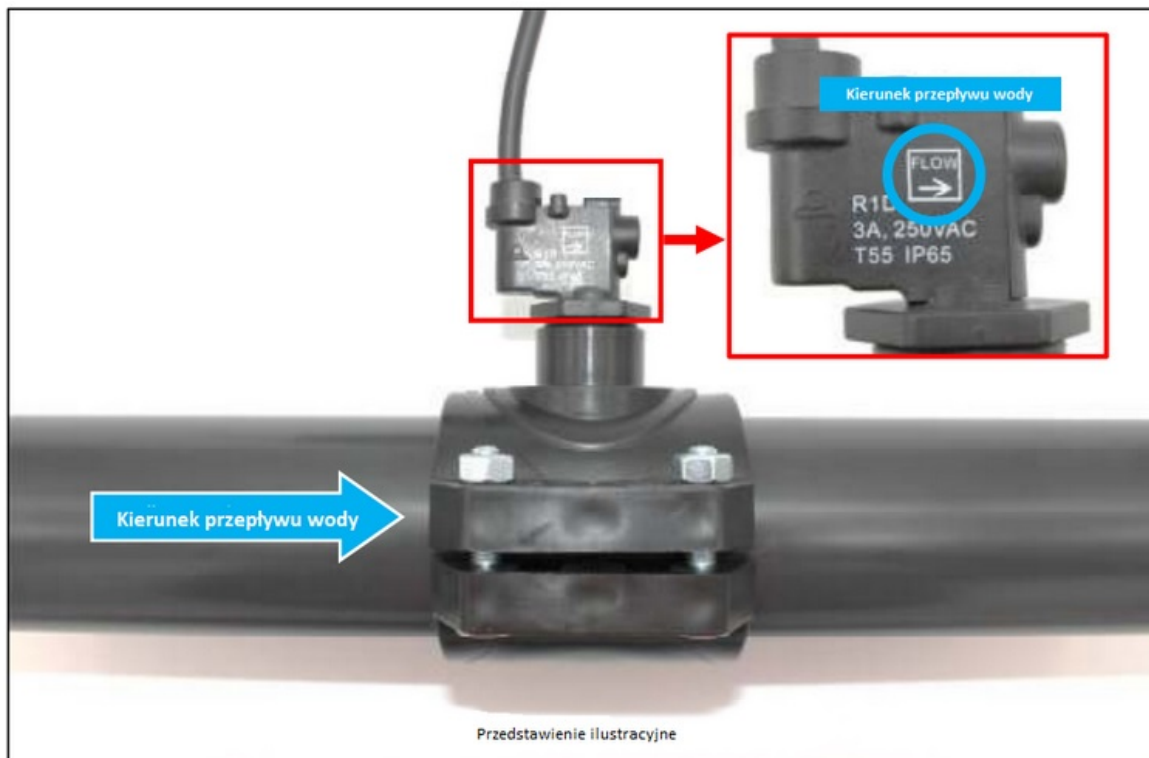


2) Upewnij się, że paleta detekcyjna pasuje całkowicie do otworu w uchwycie bez użycia siły:



→ W razie potrzeby potraktuj otwór środkiem do usuwania zadziorów; uważaj, aby nie uszkodzić nici.

3) Zainstaluj czujnik w dostarczonym wsporniku, jak pokazano poniżej:



## 7. ZESTAW UZIEMIAJĄCY BASEN



Zestaw uziemiający basen służy celom praktycznym, a nie bezpieczeństwu. Rozprasza elektryczność statyczną z dowolnego źródła z basenu do podłoża. Elektryczność statyczna może w niektórych przypadkach stymulować utlenianie części metalowych w kontakcie z wodą w basenie. Może również zakłócić działanie sond, co może spowodować nieprawidłowe działanie całego urządzenia.

- 1) Ręcznie przykręć zestaw uziemiający basen do dostarczonego wspornika i dokręć (uchwyt akcesoriów lub siódło).
- 2) Następnie podłącz zestaw do pręta uziemiającego (brak w zestawie) za pomocą nieizolowanego przewodu miedzianego (brak w zestawie).
- 3) Włóż cały pręt uziemiający w ziemię.

### I

- Należy przestrzegać specyfikacji odpowiednich norm lokalnych obowiązujących w czasie instalacji.
- Pręt uziemiający powinien znajdować się w pewnej odległości i z dala od wpływu jakichkolwiek innych urządzeń uziemiających.
- Pręt uziemiający powinien mieć co najmniej 1,5 m długości.
- Podłoże, w którym osadzony jest pręt uziemiający, powinno być jak najbardziej wilgotne, a jego rezystancja powinna być mniejsza niż 20  $\Omega$ .

## KONTROLE RUTYNOWE

PARAMETRY WODY	
Ogólna kontrola wzrokowa	Czyste, bez glonów i osadów
Temperatura	Powyżej 15°C
Kwasowość (pH)	Między 7,0 a 7,4
Poziom stabilizatora (kwas cyjanurowy)	Poniżej 30 ppm (mg/l)
Zawartość alkaliów (AC)	Od 80 ppm do 120 ppm
Twardość wody (WH)	Mniej niż 60°F
Zalecane zasolenie (dla ogniwa elektrolitycznego)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 5kg/m<sup>3</sup> dla wyposażenia standardowego</li> <li>• <u>2,5kg/m<sup>3</sup></u> do urządzeń LOW SALT (niska zawartość soli)</li> </ul>
Zawartość wolnego chloru	Od 0,5 ppm do 1 ppm
<b>W PRZYPADKU FORMALNEJ DOSTAWY: wszelkie dodatki konserwacyjne lub produkty zanieczyszczające</b>	

PROGRAMOWANIE POMPY FILTRACYJNEJ									
Temperatura wody (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	>30
Liczba godzin filtracji dziennie (h)	8	9	10	11	12	14	17	20	24

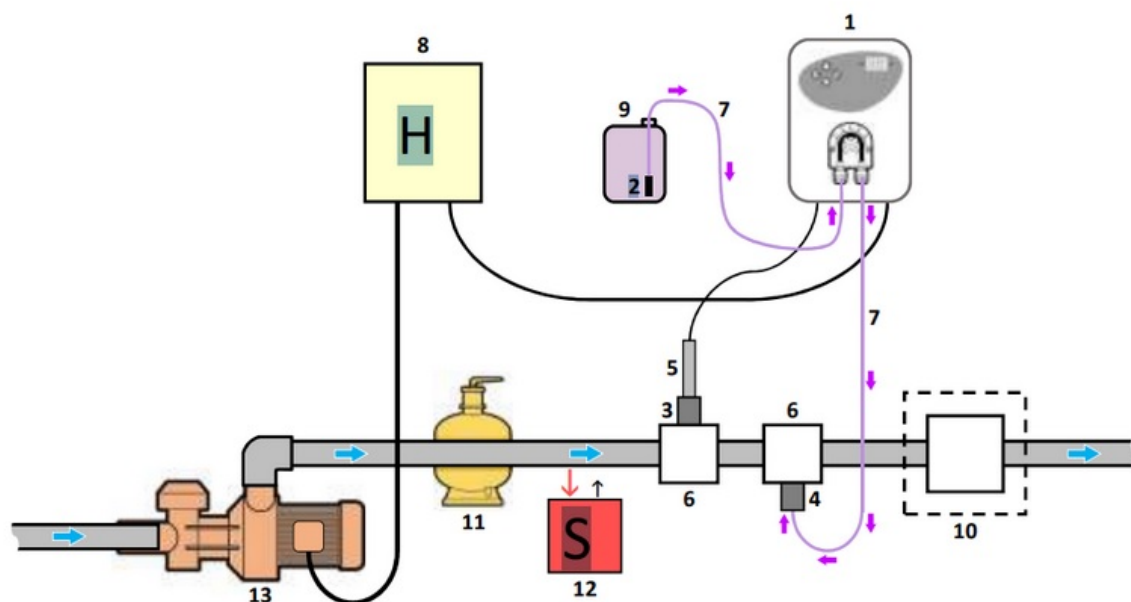
## REGULARNA KONSERWACJA

URZĄDZENIE	ZADANIA	CZĘSTOTLIWOŚĆ
Obwód filtracji basenu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść filtry.</li> <li>Sprawdź, czy dysze spustowe są skierowane lekko w dół</li> </ul>	Regularnie
Pomieszczenie z wyposażeniem	Sprawdź wszystkie właściwości wymienione w broszurze „Informacje ogólne”.	Regularnie
Jednostka elektroniczna	Sprawdź, czy metalowe części nie są utlenione.	Regularnie
Przedmiot	Sprawdź szczelność połączeń elektrycznych.	Regularnie
	Upewnij się, że elektroliza została zatrzymana.	Jak tylko temperatura wody spadnie poniżej 15°C
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść artykuł odpowiednim zmywaczem osady, a następnie spłukać.</li> </ul> <p><b>NIE TRZEĆ TYTANOWYCH PŁYTEK. NALEŻY UWAŻAĆ, ABY URZĄDZENIE DO USUWANIA ODKRYCIA NIE DOSTAŁO SIĘ DO ZACISKÓW ELEKTRYCZNYCH.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>W razie potrzeby ponownie ustaw częstotliwość wsteczną.</li> </ul>	Jak tylko osady zaczną się tworzyć na Przedmiocie
pH obwodu wtrysku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymienić elastyczny wąż na pompie perystaltycznej.</li> <li>Wymienić zawór zwrotny na króćcu wtryskowym.</li> </ul>	Raz w roku
Sonda pH	Upewnij się, że ampulka z sondą pozostaje zanurzona w wodzie lub w odpowiednim roztworze KCl.	Regularnie
	Wykonaj kalibrację sondy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raz w roku</li> <li>Przy każdej reintrodukcji urządzenia do eksploatacji</li> <li>Przy każdej zmianie sondy</li> </ul>
Sonda ORP	Wykonaj kalibrację sondy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raz w roku</li> <li>Przy każdej reintrodukcji urządzenia do eksploatacji</li> <li>Przy każdej zmianie sondy</li> </ul>
Nowy amperometryczny sonda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień niebieską membranę i żel elektrolityczny w sondzie Cl.</li> </ul> <p><b>NIE WYCIERAJ ANI NIE DOTYKAJ WNĘTRZA KORPUSU SONDY.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustaw pomiar wolnego chloru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli w wodzie jest TAC temperatura nie osiąga 30 °C: raz w roku</li> <li>Jeśli w wodzie nie ma TAC lub jego temperatura przekracza 30 °C: dwa razy w roku</li> </ul>
Amperometria soli sonda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień żel elektrolityczny w sondzie Cl.</li> <li>Oczyść 2 elektrody na końcu sondy za pomocą dołączonego do zestawu papierem ściernym.</li> <li>Ustaw pomiar wolnego chloru.</li> </ul>	Każde 3 miesiące
Komora pomiarowa	Wyczyść filtr wodą z kranu lub odpowiednim roztworem.	Raz w tygodniu

# 1. SCHEMAT INSTALACJI

I

Zbiornik do regulacji pH musi być zainstalowany w bezpiecznej odległości od wszystkich urządzeń elektrycznych i wszelkie inne chemikalia.



**1:** Jednostka elektroniczna

**2:** Filtr żwirowy

**3:** Uchwyt sondy

**4:** Złącze wtrysku

**5:** sonda pH

**6:** Konsola

**7:** Rurka półelastyczna

## ELEMENTY NIE DOSTARCZONE:

**8:** Źródło zasilania

**9:** Zbiornik z korektorem pH

**10:** Komórka do chlorowania

**11:** Filtr

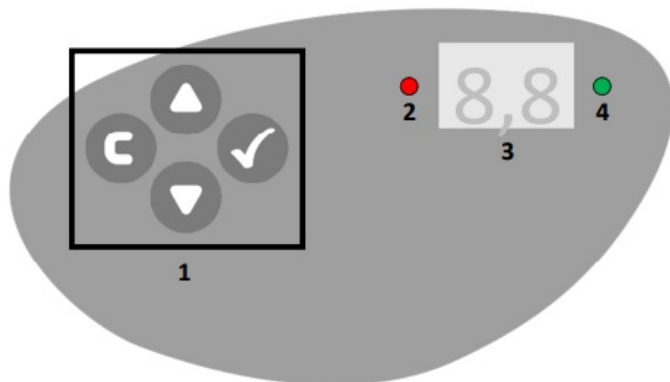
**12:** Pompa ciepła

**13:** Pompa filtra



## 2. JEDNOSTKA ELEKTRONICZNA

### 2.1 Interfejs



1 : Klawisze kontrolne

2 : Czerwona dioda LED

Jeśli świeci się w sposób ciągły: jednostka elektroniczna jest wyłączona.

Jeśli zapala się z przerwami: ostrzeżenie AL jest aktywne.

3 : Ekran

Wyświetlacz domyślny: pomiar pH

4 : Zielona dioda LED

Jeśli świeci się w sposób ciągły: jednostka elektroniczna działa.

Jeśli świeci się naprzemiennie: pompa perystaltyczna jest włączona.

### 2.2 Włączanie i wyłączanie

Nacisnij i przytrzymaj

→ Podczas włączania przez kilka sekund wyświetla się ścigacz LED, a następnie zmierzona wartość pH.

Kontrola pH rozpoczyna się automatycznie.

### 2.3 Ustawianie żądanej wartości pH

- Ustawienia: od 6,8 do 7,6 w krokach co 0,1

- Domyślnie: 7.2

- Ustawianie żądanej wartości pH:






- Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać.
- Naciśnij lub X razy, aż komunikat SE zacznie migać.
- Nacisnąć : migająca wartość oznacza zapisane ustawienie.
- Za pomocą przycisków , ustaw wartość.
- Następnie zatwierdzić przyciskiem : wybrana wartość będzie przez chwilę wyświetlana, a następnie zacznie migać napis SE.
- Naciśnij przycisk , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

## 2.4 Kalibracja sondy pH

Oryginalna sonda pH dostarczona z urządzeniem jest kalibrowana produkcją. Dlatego nie jest konieczna kalibracja sondy pH za pierwszym razem uruchomienie urządzenia.

**Niezbędne jest jednak zapewnienie optymalnej regulacji pH. Kalibracji sondy pH należy dokonywać bezpośrednio po uruchomieniu urządzenia oraz po każdej wymianie sondy.**



- 1) Wyłącz filtrację (a co za tym idzie również jednostkę elektroniczną).
- 2) Otworzyć dwa pojemniki - roztwory kalibracyjne pH 7 i pH 10 (używać wyłącznie roztworów jednorazowych).
- 3) Jeśli sonda jest już zainstalowana:
  - a) Wyjąć sondę z uchwytu, ale jej nie odłączać.
  - b) Odkręć nakrętkę uchwytu sondy i załóż ją wraz z dostarczonym ogranicznikiem.Jeśli sonda nie jest zainstalowana:  
Podłącz sondę do jednostki elektronicznej.
- 4) Włączyć jednostkę elektroniczną.
- 5) Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać.
- 6) Naciśnij  lub  X razy, aż pojawi się komunikat (A).
- 7) Następnie potwierdź przyciskiem  : miga komunikat 7.0.
- 8) Umieść sondę w roztworze kalibracyjnym pH 7 i odczekaj kilka minut.
- 9) Naciśnij przycisk  : pojawi się następujący ekran.



W tym czasie nie dotykaj sondy i poczekaj, aż pojawi się jeden z poniższych ekranów.

- 10) 2 opcje:
  - Miga komunikat 10. W takim przypadku przejdź do kroku 11.
  - Wyświetlany jest komunikat Er: kalibracja nie powiodła się.


Komunikat znika po naciśnięciu przycisku



W takim przypadku wzrokowo sprawdź stan sondy, a następnie spróbuj skalibrować tyle razy, ile to konieczne.

Jeśli kalibracja ponownie się nie powiedzie, sprawdź sondę i ponownie wykonaj kalibrację.

11) Umieść sondę w roztworze kalibracyjnym pH 10 i odczekaj kilka minut.

12) Naciśnij przycisk  : pojawi się następujący ekran.




W tym czasie nie dotykaj sondy i poczekaj, aż pojawi się jeden z poniższych ekranów.

13) 2 opcje:

- Na chwilę zostanie wyświetlony komunikat 0h, a następnie komunikat (A. Kalibracja zakończona.

Pojawia się komunikat Er: kalibracja nie powiodła się. W takim przypadku wzrokowo sprawdź stan sondy, a następnie spróbuj skalibrować tyle razy, ile to konieczne. Jeśli kalibracja ponownie się nie powiedzie, sprawdź sondę i ponownie wykonaj kalibrację.

→ Komunikat znika po naciśnięciu przycisku 

**Roztwory kalibracyjne o pH 7 i pH 10 są jednorazowego użytku. Wyrzuć te pojemniki po użyciu, aby uniknąć błędów w obsłudze.**



## 2.5 Ustawianie typu korektora pH

- Ustawienia: A[ (kwas), bA (zasada)

- Ustawienie domyślne: A[


- Ustawienie rodzaju korektora pH:


a) Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać.

b) Naciśnij  lub  X razy, aż pojawi się komunikat (o.

c) Nacisnąć  : migający komunikat odpowiada typowi danego korektora pH.

d) Przyciskami   ustawić rodzaj korektora pH.


e) Następnie zatwierdzić przyciskiem  : wybrany typ korektora pH pozostanie przez chwilę wyświetlony, po czym komunikat zacznie migać (O.


f) Naciśnij przycisk , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

## 2.6 Ręczne wstrzykiwanie korekty pH


→ Ta funkcja jest również używana podczas uruchamiania pompy perystaltycznej.



- Ustawienie czasu wtrysku: od 01 do 60 (czyli od 1 do 60 s, w krokach co 1 s), następnie od 1,1 do 9,5 (tj. od 1 min 10 s do 9 min 50 s, w krokach co 10 s)
- Domyślne ustawienie czasu trwania wstrzyknięcia: 60
- Procedura ustawiania czasu trwania i następnie rozpoczynania iniekcji:

a) Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać.

b) Naciśnij przycisk  : miga domyślne ustawienie wtrysku (60 s).

c) Za pomocą przycisków   ustawić czas trwania wstrzyknięcia.

d) Naciśnij przycisk  czasu trwania, aby zweryfikować i rozpocząć wstrzyknięcie: czas trwania wstrzyknięcia jest wyświetlany w czasie rzeczywistym (odliczanie).


Wstrzyknięcie można przerwać przedwcześnie, naciskając  lub .

e) Po zakończeniu wstrzyknięcia naciśnij przycisk , aby powrócić do pierwotnego ekranu.


## 2.7 Kalibracja pomiaru pH

- Ustawienia: od 6,5 do 7,5 w krokach co 0,1

- Procedura ustawiania pomiaru pH:

a) Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać.

b) Naciśnij  lub  X razy, aż zacznie migać komunikat Ad.

c) Naciśnij przycisk 

d) Za pomocą przycisków   ustaw wartość.

e) Następnie potwierdź przyciskiem 

f) 2 opcje:

- Przez chwilę wyświetlany jest komunikat 0h, a następnie miga komunikat Ad: kalibracja zakończona.
- Przez chwilę wyświetlany jest komunikat Er, a następnie miga komunikat Ad: kalibracja nie powiodła się. W takim przypadku wzrokowo sprawdź stan sondy, a następnie w razie potrzeby ponów kilka razy kalibrację. Jeśli ustawienie nadal nie działa, wymień sondę pH i skalibruj ją.

Naciśnij przycisk , aby powrócić do pierwotnego ekranu

## 2.8 Ustawianie objętości basenu

- Ustawienia: za pomocą kodu zgodnie z poniższymi tabelami.









Objętość puli	Kod
Od 0 do 1 m <sup>3</sup>	01
Od 1 do 2 m <sup>3</sup>	02
Od 2 do 3 m <sup>3</sup>	03
Od 3 do 4 m <sup>3</sup>	04
Od 4 do 5 m <sup>3</sup>	05
Od 5 do 6 m <sup>3</sup>	06
Od 6 do 7 m <sup>3</sup>	07
Od 7 do 8 m <sup>3</sup>	08
Od 8 do 9 m <sup>3</sup>	09
Od 9 do 10 m <sup>3</sup>	10

Objętość puli	Kod
Od 10 do 15 m <sup>3</sup>	11
Od 15 do 20 m <sup>3</sup>	12
Od 20 do 25 m <sup>3</sup>	13
Od 25 do 30 m <sup>3</sup>	14
Od 30 do 35 m <sup>3</sup>	15
Od 35 do 40 m <sup>3</sup>	16
Od 40 do 45 m <sup>3</sup>	17
Od 45 do 50 m <sup>3</sup>	18
Od 50 do 55 m <sup>3</sup>	19
Od 55 do 60 m <sup>3</sup>	20


Objętość puli	Kod
Od 60 do 70 m <sup>3</sup>	21
Od 70 do 80 m <sup>3</sup>	22
Od 80 do 90 m <sup>3</sup>	23
Od 90 do 100 m <sup>3</sup>	24
Od 100 do 110 m <sup>3</sup>	25
Od 110 do 120 m <sup>3</sup>	26
Od 120 do 130 m <sup>3</sup>	27
Od 130 do 140 m <sup>3</sup>	28
Od 140 do 150 m <sup>3</sup>	29
Od 150 do 160 m <sup>3</sup>	30

- Ustawienie domyślne: 20

- Procedura ustawiania objętości puli:

- Naciśnij i przytrzymaj , aż komunikat MA zacznie migać
- Naciśnij  lub  X razy, aż pojawi się komunikat (P.
- Nacisnąć  : migający kod odpowiada objętości danej puli.
- Przyciskami wybrać kod  .
- Następnie zatwierdzić przyciskiem  : wybrany kod będzie przez chwilę wyświetlany, a następnie zacznie migać komunikat (P.
- Naciśnij przycisk , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

## Ostrzeżenia

Wyświetlacz miga	Wykryto defekt	Natychmiastowa akcja	Kontrole i rozwiązania	Usuwanie
pomiar pH	Różnice $\pm 0,5$ między zmierzonymi według wartości pH i punktu Regulacja pH		Zmierz pH ręcznie za pomocą nowego zestawu testowego. → Jeżeli uzyskana wartość odpowiada wartości wyświetlanej: a) Wyłączyć jednostkę elektroniczną. b) Włączyć do basenu korektor pH (kwaśny, jeśli pH jest za wysokie, alkaliczne, jeśli pH jest zbyt niskie) w pobliżu króćców spustowych. Celem jest uzyskać wartość około 7,2. c) Odczekaj 30 minut. d) Ponownie włączyć jednostkę elektroniczną. e) Sprawdzić, czy wartość pH zmierzona przez elektronikę wynosi ok 7.2. → Jeżeli uzyskana wartość nie odpowiada wartości wyświetlanej: Skalibruj sondę.	Automatycznie
glin	Kilka nieudanych prób skorygowania pH	Regulacja pH została zatrzymana	- Upewnij się, że zbiornik z korektorem pH jest pusty. Jeśli jest pusty, wymień go i wykonaj ręczną iniekcję korekty pH. - Sprawdź stan filtra żwirowego i króćca wtryskowego. - Skalibruj sondę.	Nacisnąć 

### 3. GWARANCJA

Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą należy mieć pod ręką:

- faktura zakupu;
- numer seryjny jednostki elektroniki;
- data instalacji urządzenia;
- parametry Twojego basenu (zasolenie, pH, zawartość chloru, temperatura wody, poziom stabilizatora, objętość basenu, dzienny czas filtracji itp.).

W zaprojektowanie tego urządzenia włożono maksymalny wysiłek i wykorzystano całe nasze doświadczenie techniczne. Urządzenie zostało poddane kontroli jakości. Jeśli pomimo całej staranności i wiedzy fachowej włożonej w wyprodukowanie urządzenia, musisz skorzystać z naszej gwarancji, pamiętaj, że obejmuje ona jedynie bezpłatną wymianę wadliwych części urządzenia (z wyłączeniem kosztów wysyłki w obie strony).

#### **Okres gwarancji (udokumentowany datą wystawienia faktury zakupu)**

Jednostka elektroniczna: 2 lata

Żółta sonda pH: 1 rok

Niebieska sonda PH: 2 lata

Naprawy i części zamienne: 3 miesiące

Powyższe okresy odpowiadają standardowym gwarancjom. Mogą się one jednak różnić w różnych krajach i sieciach dystrybutorów.

#### **Zakres gwarancji**

Gwarancja obejmuje wszystkie części, z wyjątkiem części ulegających zużyciu, które należy okresowo wymieniać.

Urządzenie jest objęte gwarancją na wszystkie wady produkcyjne, które występują wyłącznie podczas normalnego użytkowania.

#### **Serwis pogwarancyjny**

Wszystkie naprawy będą wykonywane w centrum serwisowym.

Koszty transportu w obie strony pokrywa użytkownik.

Brak przestoju lub niemożności korzystania z urządzenia w przypadku naprawy stanowi podstawę do roszczenia odszkodowawczego.

We wszystkich przypadkach urządzenie jest zawsze wysyłane na własne ryzyko użytkownika. Przed przyjęciem przesyłki użytkownik musi upewnić się, że jest w idealnym stanie, a w razie potrzeby wpisać zastrzeżenia do listu przewozowego przewoźnika. Potwierdź otrzymanie przesyłki wypełniając odpowiedniego zapisu we współpracy z przewoźnikiem w ciągu 72 godzin.

Wymiana w ramach gwarancji w żaden sposób nie przedłuża pierwotnego okresu gwarancji.

## **Ograniczenie gwarancji**

W celu poprawy jakości swoich produktów, producent zastrzega sobie prawo do zmiany właściwości produktów w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Niniejsza dokumentacja służy wyłącznie celom informacyjnym i nie jest wiążąca umownie dla osób trzecich.

Gwarancji producenta na wady fabryczne nie należy mylić z procedurami opisanymi w niniejszej dokumentacji.

Instalacja, konserwacja i generalnie wszelkie czynności serwisowe produktów producenta powinny być wykonywane wyłącznie przez profesjonalistów. Czynności te należy również wykonać zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji i w czasie instalacji. Użycie jakichkolwiek nieoryginalnych części jest samo w sobie nieważne ważności gwarancji na całe urządzenie.

## **Gwarancja nie obejmuje następujących elementów:**

- Sprzęt i robocizna zapewnione do instalacji sprzętu przez osoby trzecie.
- Uszkodzeń spowodowanych instalacją niezgodną z instrukcją.
- Problemy spowodowane modyfikacjami, wypadkami, niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem profesjonalistów lub użytkowników końcowych, nieautoryzowanych naprawy, pożar, powódź, uderzenie pioruna, mróz, konflikt zbrojny lub inne zdarzenia siły wyższej.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń sprzętu wynikających z nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, instalacji, użytkowania i konserwacji zawartych w niniejszej dokumentacji.

Co roku ulepszamy nasze produkty i oprogramowanie. Nowo wydane wersje są kompatybilne z poprzednimi modelami. Nowe wersje sprzętu i oprogramowania nie mogą być dodawane do wcześniejszych modeli w ramach gwarancji.

## **Ubieganie się o gwarancję**

Więcej informacji na temat tej gwarancji można uzyskać od sprzedawcy lub w naszym serwisie posprzedażowym. Do każdego wniosku należy dołączyć kopię faktury zakupu.

## **Prawodawstwo i rozstrzyganie sporów**

Niniejsza gwarancja podlega prawu francuskiemu oraz wszelkim dyrektywom europejskim lub traktatom międzynarodowym obowiązującym w danym czasie roszczenia i są ważne we Francji. W przypadku sporów dotyczących interpretacji lub egzekwowania prawa ma wyłączną jurysdykcję Sąd Najwyższy w Montpellier (Francja).